



Şennur Bakırtaş

Dr. Öğr. Üyesi · İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Ana Bilim Dalı Başkanlığı

Atatürk Üniversitesi > Edebiyat Fakültesi Dekanlığı > Mütercim ve Tercümanlık Bölümü Başkanlığı > İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Ana Bilim Dalı Başkanlığı

İş telefonu: [04422314700](tel:04422314700) (Dahili 4672) · Ofis: Edebiyat Fakültesi B Blok

ORCID: [0000-0002-2359-0790](https://orcid.org/0000-0002-2359-0790) · Google Scholar ID: [aFTbpNkAAAAJ](https://scholar.google.com/citations?user=aFTbpNkAAAAJ) · YÖKSİS Araştırmacı ID: 60244

<https://akademik.atauni.edu.tr/cv/sbakirtas>

Genel Bakış

Şennur Bakırtaş lisans derecesini 2007 yılında Atatürk Üniversitesi, İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümünden mezun olarak aldı. Lisans öğrencisiyken değişim öğrencisi olarak Tayvan'a gitti ve National Chung Hsing Üniversitesi'nde Chinese Summer Program sertifikası aldı. 2010 yılında Atatürk Üniversitesi İngiliz Kültür ve Edebiyatı Programında Yüksek Lisans Derecesini University of Leeds'te üç aylık YÖK Araştırma bursuyla tamamladı. 2011'de Atılım Üniversite'sinde doktora çalışmalarına başlayarak, 2012 yılında Atatürk Üniversitesi'ne yatay geçiş yaptı. 2012 yılında İtalya'nın Roma kentinde Glotto Drama Kursuna katılar sertifika aldı. 2015-2016 yılları arasında aynı zamanda doktora tezine konu olan Zanzibar asıllı İngiliz yazar ve kuramcı Prof. Dr. Abdulrazak Gurnah'ın danışmanlığında University of Kent'te TÜBİTAK Bursu kapsamında Ziyaretçi Araştırmacı olarak bulundu ve 2018 yılında Doktor unvanı aldı. Doktora öğrencisi olarak yaptığı çalışmalar Sömürge-Sonra İngiliz edebiyatına yoğunlaşırken, aynı konuda uluslar arası kongre ve sempozyumda sunum yapmıştır. Şennur Bakırtaş lisans derecesini 2007 yılında Atatürk Üniversitesi, İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümünden mezun olarak aldı. Lisans öğrencisiyken değişim öğrencisi olarak Tayvan'a gitti ve National Chung Hsing Üniversitesi'nde Chinese Summer Program sertifikası aldı. 2010 yılında Atatürk Üniversitesi İngiliz Kültür ve Edebiyatı Programında Yüksek Lisans Derecesini University of Leeds'te üç aylık YÖK Araştırma bursuyla tamamladı. 2011'de Atılım Üniversite'sinde doktora çalışmalarına başlayarak, 2012 yılında Atatürk Üniversitesi'ne yatay geçiş yaptı. 2012 yılında İtalya'nın Roma kentinde Glotto Drama Kursuna katılar sertifika aldı. 2015-2016 yılları arasında aynı zamanda doktora tezine konu olan Zanzibar asıllı İngiliz yazar ve kuramcı Prof. Dr. Abdulrazak Gurnah'ın danışmanlığında University of Kent'te TÜBİTAK Bursu kapsamında Ziyaretçi Araştırmacı olarak bulundu ve 2018 yılında Doktor unvanı aldı. Doktora öğrencisi olarak yaptığı çalışmalar Sömürge-Sonra İngiliz edebiyatına yoğunlaşırken, aynı konuda uluslar arası kongre ve sempozyumda sunum yapmıştır.

Görev yeri: Dr. Öğr. Üyesi · Edebiyat Fakültesi Dekanlığı > Mütercim ve Tercümanlık Bölümü Başkanlığı > İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Ana Bilim Dalı Başkanlığı

Web of Science Araştırma Alanları: Literature

Scopus Konu Alanları (ASJC): Literature and Literary Theory

Eğitim ve Yetkinlikler

Eğitim Bilgileri

1. **Doktora** (2012 – 2018)

Atatürk Üniversitesi · Türkiye

2. **Yüksek Lisans** (2007 – 2010)

Atatürk Üniversitesi · Türkiye

3. Lisans (2003 – 2007)

Atatürk Üniversitesi > Edebiyat Fakültesi Dekanlığı > İngiliz Dili ve Edebiyatı Bölümü Başkanlığı
Türkiye

Yabancı Diller

1. İngilizce (2017)

C2 — Üst Düzey · YÖKDİL

Sertifika, Kurs ve Eğitimler

1. Certificate of Appreciation for Translation and Interpreting (2021)

Sağlık ve Tıp · Türkiye

2. Pearson Academic Teacher Training (2019)

Eğitim Yönetimi ve Planlama · Türkiye

3. Certificate of Appreciation, XIII. European Youth Olympic Festival/ Vip Interpreter (2017)

Diğer · Türkiye

4. New Trends in EFL Classes in the 21st Century (2015)

Eğitim Yönetimi ve Planlama · Türkiye

5. Glottodrama Academy, European Union Glottodrama Teaching Foreign Languages by Drama (2012)

Eğitim Yönetimi ve Planlama · Türkiye

6. Oxford University Department for Continuing Education and Oxford University Press (2010)

Eğitim Yönetimi ve Planlama · Türkiye

7. 1st Eurasian Silk Road Universities Convention (2010)

Eğitim Yönetimi ve Planlama · Türkiye

8. Academic and Creative Writing Intensive Workshop (2009)

Eğitim Yönetimi ve Planlama · Türkiye

9. İngilizce Öğretmenliği Sertifikası (2006)

Eğitim Yönetimi ve Planlama · Türkiye

Yaptığı Tezler

1. Perception of Culture, Identity, and Religion in Abdulrazak Gurnah's and Salman Rushdie's Works (2018)

Şennur Bakırtaş

Yaptığı Tez · Doktora · Danışman: Dr Öğ Üyesi Kubilay Geçikli · Devam ediyor · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

2. Sömürge Sonrası Söylem Işığında Utanç (2010)

Şennur Bakırtaş

Yaptığı Tez · Yüksek Lisans · Danışman: Prof Dr Kamil Aydın · Devam ediyor · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

Mesleki Deneyim

Verdiği Dersler

1. Çeviri ve Uyarlama (2024)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

2. **Medya, Kültür ve Düşünce Dünyası** (2024)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

3. **Yazın Çevirisi** (2024)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

4. **Sömürgeci ve Sömürge Sonrası Söylemler** (2024)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Yüksek Lisans

5. **Sömürgeci ve Sömürge Sonrası Söylemler** (2024)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Yüksek Lisans

6. **Altyazı Çevirisi** (2023)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

7. **Diplomatik Çeviri** (2023)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

8. **Yazın Çevirisi** (2023)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

9. **Woman and Migration** (2023)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

10. **Sömürgeci ve Sömürge Sonrası Söylemler** (2023)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Yüksek Lisans

11. **Culture and History of Ideas** (2023)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

12. **Literary Translation** (2023)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

13. **Kadın ve Göç** (2023)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

14. **Çeviri Tarihi ve Kuramları** (2022)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

15. **Sömürge Sonrası Söylem Işığında Metin İncelemeleri** (2022)

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Yüksek Lisans

16. **Sömürge Sonrası Söylem Işığında Metin İncelemeleri (2022)**

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

17. **Sömürge Sonrası Söylem Işığında Metin İncelemeleri (2022)**

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Yüksek Lisans

18. **Kültür ve Düşünce Dünyası (2022)**

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

19. **Kültür ve Düşünce Dünyası (2022)**

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

20. **Yazın Çevirisi (2022)**

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

21. **kültür ve Düşünce Dünyası (2022)**

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

22. **Kadın ve Göç (2021)**

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

23. **Çeviri Tarihi ve Kuramları (2020)**

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Lisans

24. **Sömürgeci ve Sömürge Sonrası Söylemler (2019)**

Şennur Bakırtaş

Verdiği Ders · Yüksek Lisans

Akademik Ünvanlar/Görevler

1. **Dr. Öğr. Üyesi (2007 – Devam ediyor)**

Atatürk Üniversitesi > Edebiyat Fakültesi Dekanlığı > Mütercim ve Tercümanlık Bölümü Başkanlığı > İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Ana Bilim Dalı Başkanlığı

Akademik İdari Deneyim

1. **Akademik İdari Deneyim (2021 – 2025)**

Şennur Bakırtaş

Akademik İdari Deneyim · Erasmus Programı Kurum Koordinatörü · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

2. **Akademik İdari Deneyim (2020 – Devam ediyor)**

Şennur Bakırtaş

Akademik İdari Deneyim · Bölüm Başkan Yardımcısı · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

3. **Akademik İdari Deneyim (2020 – 2024)**

Şennur Bakırtaş

Akademik İdari Deneyim · Diğer Akademik Görev · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

4. Akademik İdari Deneyim (2020 – 2024)

Şennur Bakırtaş

Akademik İdari Deneyim · Bölüm Kalite Komisyonu Üyesi · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

Akademi Dışı Deneyim

1. Çevirmen (2024 – 2025)

Şennur Bakırtaş

Akademi Dışı Deneyim · Diğer · Kültür ve Turizm Bakanlığı · Türkiye

2. Seçim Gözlem Heyeti Tercümanlığı/Asistanlığı (2023)

Şennur Bakırtaş

Akademi Dışı Deneyim · Diğer · Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı · Türkiye

3. Çevirmen (2022)

Şennur Bakırtaş

Akademi Dışı Deneyim · Diğer · Kültür ve Turizm Bakanlığı · Türkiye

4. Seçim Gözlem Heyeti Tercümanlığı/Asistanlığı (2018)

Şennur Bakırtaş

Akademi Dışı Deneyim · Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı

5. Seçim Gözlem Heyeti Tercümanlığı/Asistanlığı (2015)

Şennur Bakırtaş

Akademi Dışı Deneyim · Danışman · Osce (Avrupa Güvenlik Ve İşbirliği Teşkilatı) Çevirmen · Türkiye

6. Seçim Gözlem Heyeti Tercümanlığı/Asistanlığı (2015)

Şennur Bakırtaş

Akademi Dışı Deneyim · Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı

Yönetilen Tezler

1. ORTA DOĞU'DA FEMİNİZMİN İKİ BOYUTU: NEVÂL ES-DÂVÎ'NİN SIFIR NOKTASINDAKİ KADIN VE KAMILA SHAMSİE'NİN BROKEN VERSES ESERLERİNDE KADIN HAREKETİ (2025 – Devam ediyor)

Şennur Bakırtaş

Yönetilen Tez · Rol: Danışman · Yüksek Lisans · Öğrenci: Şeyma Kök · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

Proje & Tasarımlar

1. Gençleri Dijital Tuzaklardan Koruma: Sanal Bahis, Şans Oyunları ve Kumarla Mücadele (2026)

Merve Aydın, Selçuk Yazıcı, Kamil Civelek, **Şennur Bakırtaş**, Canan Karaduman, Zeynep Daşer, Meryem Odabaşı, Gökhan Yüksel

Proje · Ulusal · Rol: Araştırmacı · Tamamlandı · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

2. Şarkı Çevirisi Uyarlamalarının Peter Low'Un Stratejileri Üzerinden İncelenmesi (2025 – 2026)

Şennur Bakırtaş

Proje · Ulusal · Rol: Danışman (Yürütücü Gerçek Kişi Olan Projede) · Devam Ediyor · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

3. Elif Şafak'ın Self-Translation Sürecinde Aşk Romanındaki Kültürel Aktarımlar (2025)

Şennur Bakırtaş

Proje · Ulusal · Rol: Danışman (Yürütücü Gerçek Kişi Olan Projede) · Devam Ediyor · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

4. **Bir Sömürge Sonrası Strateji Olarak Uyarılama Çalışmaları Uygulaması (The Performance of Adaptation Studies as a Postcolonial Strategy)** (2025 – 2026)
Şennur Bakırtaş
Proje · Ulusal · Rol: Yürütücü · Devam Ediyor · San Jose State University · Amerika Birleşik Devletleri
5. **Loves in Peril: A Comparative Analysis of Love and War in Halide Edib’s The Shirt of Flame and Zabel Yaseyan’s Meliha Nuri Hanım** (2025)
Şennur Bakırtaş
Proje · Ulusal · Rol: Yürütücü · Tamamlandı · University of New Orleans · Amerika Birleşik Devletleri
6. **Kültürel Köprüler: Mütercim Tercümanlık Öğrencileri Altyazı Çevirisi Uygulama Projesi ile Dünya Sinemasını Keşfetmek** (2024)
Şennur Bakırtaş
Proje · Ulusal · Rol: Danışman (Yürütücü Gerçek Kişi Olan Projede) · Devam Ediyor · Atatürk Üniversitesi · Türkiye
7. **Yeniden Çeviri Yoluyla Şiir Çevirisi Becerilerini Geliştirme: Üniversite Mütercim Tercümanlık Öğrencileri İçin Bir Uygulama Projesi** (2024)
Şennur Bakırtaş
Proje · Ulusal · Rol: Danışman (Yürütücü Gerçek Kişi Olan Projede) · Devam Ediyor · Atatürk Üniversitesi · Türkiye
8. **Yeniden Çeviri Yoluyla Kısa Öykü Çevirisi Becerilerini Geliştirme: Üniversite Mütercim Tercümanlık Öğrencileri İçin Bir Uygulama Projesi** (2024)
Şennur Bakırtaş
Proje · Ulusal · Rol: Danışman (Yürütücü Gerçek Kişi Olan Projede) · Devam Ediyor · Atatürk Üniversitesi · Türkiye
9. **II. Uluslararası Temel ve Uygulamalı Matematik Bilimlerindeki Güncel Gelişmeler Sempozyumu** (2023 – 2024)
Furkan Yıldırım, Abdullah Kaplan, Kürşat Akbulut, Nejmi Cengiz, Murat Subaşı, Tamer Uğur, Çağrı Karaman, Sait Taş, Sıdika Şule Şener Kılıç, Mesut Karabacak, Çetin Yıldız, Fatma Sağsöz, Nazlı Kadioğlu Karaca, Semra Yurttançıkılmaz, **Şennur Bakırtaş**, Merve ÖZKAN, Tuğçe Kunduracı, Yeter Ünlü, Yakup Çiftçi, Işıl Nehir Yılmaz ve 10 yazar daha
Proje · Ulusal · Rol: Araştırmacı · Tamamlandı · Atatürk Üniversitesi · Türkiye
10. **Teorik ve Uygulamalı Matematik Bilimleri Sempozyumu** (2021 – 2022)
Furkan Yıldırım, Çağrı Karaman, Yeşim Akbulut, **Şennur Bakırtaş**, Merve AKTAY, Sıdika Şule Şener Kılıç, EMİR SULTAN GÖKKAYA, Sait Taş, Semra Yurttançıkılmaz, Nejmi Cengiz, Tamer Uğur, Mesut Karabacak, Tuğçe Kunduracı, Fatma Sağsöz, Yasin Sancar, Kürşat Akbulut, Alper Çiltaş, Alper Cihan Konyalıoğlu, Nazlı Kadioğlu Karaca, Yeter Ünlü ve 2 yazar daha
Proje · Ulusal · Rol: Araştırmacı · Tamamlandı · Atatürk Üniversitesi · Türkiye
11. **BİLİMSEL ARAŞTIRMALARDA DOĞRU VE ETKİLİ ALANYAZIN BÖLÜMÜ YAZMA KONUSUNDA LİSANSÜSTÜ ÖĞRENCİLERİN BİLGİ VE FARKINDALIKLARININ ARTIRILMASI VE AKADEMİK YAZIM NORMLARININ UYGULAMALI ÖĞRETİMİ VE SÜRECİN ETKİNLİĞİNİN ÖLÇÜMÜ** (2021 – 2023)
Canan Karaduman, **Şennur Bakırtaş**, Rabia Ötügen, Oktay Yağız
Proje · Ulusal · Rol: Araştırmacı · Tamamlandı · Atatürk Üniversitesi · Türkiye
12. **Atatürk Üniversitesi Akademisyenlerinin Uluslararasılaşma Düzeyinin Geliştirilmesi** (2019 – 2020)
Şennur Bakırtaş, Hatice Seda Yılmaz, Canan Karaduman, Merve Aydın
Proje · Ulusal · Rol: Yürütücü · Tamamlandı · Atatürk Üniversitesi · Türkiye

Makaleler

- Threads of Resistance: Unraveling Palestinian Identity in Isabella Hammad's The Parisian** (2026)
Şennur Bakırtaş
ÇANKAYA UNIVERSITY JOURNAL OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES (CUJHSS), Cilt 21, ss. 238-249, Makale no. 2026
Tam Makale · Ulusal
- Tiyatroda Postkolonyal Bir Çeviri Uygulaması: Halep Arıcısı Uyarlamasında Mekân, Bellek ve Yerinden Edilme** (2025)
Şennur Bakırtaş
ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ EDEBİYAT FAKÜLTESİ DERGİSİ, Cilt 75, Sayı 75, ss. 96-104, Makale no. 75
Tam Makale · Ulusal
- Biyoistatistik Dersleri Alan Öğrencilerde İstatistiksel Tutumlar ile İstatistiksel Öz-Yeterlik İnançları Arasındaki İlişkide İstatistik Kaygısının Aracı Rolü** (2025)
Kamber Kaşali, Senem Gönenç, Didem Özkal Eminoğlu, **Şennur Bakırtaş**, Didar Betül Doğan
SDÜ Tıp Fakültesi Dergisi, Cilt 32, Sayı 2, ss. 145-155 · DOI: [10.17343/sdutfd.1606593](https://doi.org/10.17343/sdutfd.1606593)
Tam Makale · Ulusal
- UNVEILING WOMEN'S STRUGGLES IN NAWAL EL SAADAWI'S WOMAN AT POINT ZERO FROM A POSTCOLONIAL PERSPECTIVE** (2024)
Şeyma Kök, **Şennur Bakırtaş**
İnönü Üniversitesi Uluslararası Sosyal Bilimler Dergisi, Cilt 13, Sayı 2, ss. 591-608, Makale no. 1448678
Tam Makale · Uluslararası
- EVALUATIVE LITERATURE REVIEW WRITING BY NOVICE ACADEMIC WRITERS: ENHANCING KNOWLEDGE AND AWARENESS** (2024)
Canan Karaduman, Oktay Yağız, Rabia Ötügen, **Şennur Bakırtaş**
DARNIOJI DAUGIAKALBYSTĖ = SUSTAINABLE MULTILINGUALISM, Cilt 25, ss. 252-277 · DOI: [10.2478/sm-2024-0019](https://doi.org/10.2478/sm-2024-0019)
Tam Makale · Uluslararası
- Deciphering the Boundaries of Ottoman Armenian Female Identity in Zabel Yesayan's My Soul in Exile** (2023)
Şennur Bakırtaş
RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi, Cilt 37, ss. 1162-1172
Tam Makale · Uluslararası
- Toward a Postcolonial Storytelling: Deciphering the Eastern Storytelling Conventions in Salman Rushdie's Two Years Eight Months and Twenty-Eight Nights** (2023)
Şennur Bakırtaş
Current perspectives in social sciences (Online), Cilt 27, Sayı 3, ss. 231-235, Makale no. 13044990
Tam Makale · Uluslararası
- TRAPPED IN THE FIRDAWS, THE GARDEN OF EDEN, OF AZIZ IN ABDULRAZAK GURNAH'S PARADISE** (2020)
Şennur Bakırtaş
Interstudia, Sayı 27, ss. 75-83
Tam Makale · Uluslararası

9. **Cultural and Sexual Construction of Shame in Rushdie's Shame** (2015)

Şennur Bakırtaş

Ege University Publications

Tam Makale · Uluslararası

10. **Ait Olamamanın Dayanılmaz Hafifliği: Malik Solanka** (2014)

Şennur Bakırtaş

Roman Kahramanları, ss. 121-126

Kısa Makale · Ulusal

Bildiriler

1. **Subversive Cinematic Adaptation of Shakespeare's A Midsummer Night's Dream in George Lucas's Strange Magic** (2026)

Şennur Bakırtaş

ESSE, Santa-Coloma-De-Gramenet, 31.08.2026 – 04.09.2026, ss. 730-731, Özet bildiri

Özet Bildiri · Uluslararası · İspanya

2. **The Palestinian Hamlet: Navigating the Palestinian Question in Hammad's Enter Ghost** (2026)

Şennur Bakırtaş

MLA 2026 Convention, Toronto, 07.01.2026 – 11.01.2026, s. 123, Özet bildiri

Özet Bildiri · Uluslararası · Kanada

3. **The Adaptation Process of Postcolonial Novels into Stage: Representations of Forced Migration in The Kite Runner and The Beekeeper of Aleppo** (2025)

Şennur Bakırtaş

Adaptation, Restoration, Rebirth: 20th Annual Association of Adaptation Studies Conference, İstanbul, 01.06.2025 – 04.06.2025, s. 111, Özet bildiri

Özet Bildiri · Uluslararası · Türkiye

4. **The Devşirme System as a Proto-Postcolonial Mechanism: Dracula's Devşirme in The Historian** (2025)

Şennur Bakırtaş

ACLA American Comparative Literature Association, Illinois, 29.05.2025 – 01.06.2025, s. 11, Özet bildiri

Özet Bildiri · Uluslararası · Amerika Birleşik Devletleri

5. **Colonial Exoticism Versus National Nostalgia in Early 20th-Century Travel Writing: A Comparative Reading of Trabzon in Isabella Bird and Mediha Kayra** (2025)

Şennur Bakırtaş

Travelers in the Ottoman Lands Places Forgotten Places Remembered, İstanbul, 09.04.2025 – 12.04.2025, s. 13, Özet bildiri

Özet Bildiri · Uluslararası · Türkiye

6. **Loves in Peril: A Comparative Analysis of Love and War in Halide Edib's The Shirt of Flame and Zabel Yaseyan's Meliha Nuri Hanim** (2025)

Şennur Bakırtaş

2025 MLA Convention, Louisiana, 09.01.2025 – 12.01.2025, s. 876, Özet bildiri

Özet Bildiri · Uluslararası · Amerika Birleşik Devletleri

7. **Whispers of a Nation: Immersing in the Soul of a Land through Travel Writing in Halide Edib's Inside India** (2024)

Şennur Bakırtaş

The European Society for the Study of English (ESSE) Conference, Lausanne, 26.08.2024 – 30.08.2024, ss. 110-111, Özet bildiri

Özet Bildiri · Uluslararası · İsviçre

8. **Narrativising Muslim Female Identity in Leila Aboulela's The Translator** (2023)

Şennur Bakırtaş

Women of the World, Al-İskandariyah, 09.03.2023 – 10.03.2023, ss. 109-110, Özet bildiri

Özet Bildiri · Uluslararası · Mısır

9. **"Trapped in the Firdaws, Paradise, of Aziz in Abdulrazak Gurnah's Paradise"** (2017)

Şennur Bakırtaş

Cambridge Conference on Identity, Alterity and Gender Normativity, Cambridge, 01.12.2017 – 02.12.2017, Özet bildiri

Özet Bildiri · Uluslararası

10. **Shahrazad, Ibn Rushd and Rushdie: Capturing One Thousand and One Nights in "Two Years Eight Months and Twenty-Eight Nights"** (2017)

Şennur Bakırtaş

International Middle East Congress, Ankara, 30.10.2017 – 31.10.2017, Özet bildiri

Özet Bildiri · Uluslararası · Türkiye

11. **Perception of Eastern Shame in "Shame"** (2013)

Şennur Bakırtaş

Salman Rushdie in the 20th Century: swallowing a world, Lisbon, 07.11.2013 – 08.11.2013, Özet bildiri

Özet Bildiri · Uluslararası · Portekiz

12. **Cultural and Sexual Construction of Shame in Rushdie's "Shame"** (2013)

Şennur Bakırtaş

Cultural Studies Symposium, İzmir, 08.05.2013 – 10.05.2013, Tam metin bildiri

Tam Metin Bildiri · Uluslararası · Türkiye

Kitaplar

1. **Re-Shaping Culture and Identity in Postcolonial Fiction: Salman Rushdie and Abdulrazak Gurnah** (2023)

Şennur Bakırtaş

Transmational Press London, Transmational Press London, London, 185 sayfa

Bilimsel Kitap · Uluslararası

2. **Edebiyat Üzerine Denemeler ve Edebiyat Eleştirisi (Çev.)** (2022)

Şennur Bakırtaş

Fol, Fol, Ankara, 1. baskı

Bilimsel Kitap · Uluslararası

Diğer Yayınlar

1. **Halep Arıcısı (Tiyatro Uyarlaması Çevirisi)** (2024)

Şennur Bakırtaş

Diğer · Ulusal · Türkiye

Bilimsel & Mesleki Faaliyetler

Jüri Üyelikleri

- Tez Savunma (Doktora) (2023)**
Şennur Bakırtaş
Tez Savunma (Doktora) · Karabük Üniversitesi · Türkiye
- Tez Savunma (Yüksek Lisans) (2023)**
Şennur Bakırtaş
Tez Savunma (Yüksek Lisans) · Karabük Üniversitesi · Türkiye
- Tez Savunma (Yüksek Lisans) (2022)**
Şennur Bakırtaş
Tez Savunma (Yüksek Lisans) · Atatürk Üniversitesi · Türkiye
- Doktora Yeterlik Sınavı (2022)**
Şennur Bakırtaş
Doktora Yeterlik Sınavı · Atatürk Üniversitesi · Türkiye
- Tez Savunma (Yüksek Lisans) (2021)**
Şennur Bakırtaş
Tez Savunma (Yüksek Lisans) · Karabük Üniversitesi · Türkiye

Bilimsel Yayınlarda Hakemlik

- Bilimsel Yayınlarda Hakemlik (2021)**
Şennur Bakırtaş
Hakemli Bilimsel Dergi · Uluslararası · İnönü Üniversitesi Uluslararası Sosyal Bilimler Dergisi
- Bilimsel Yayınlarda Hakemlik (2021)**
Şennur Bakırtaş
Bildiri (Tam Metin) · Uluslararası · International Symposium on Neurological Emergencies/ English Language Editor
- Bilimsel Yayınlarda Hakemlik (2021)**
Şennur Bakırtaş
Hakemli Bilimsel Dergi · Uluslararası · Kare International Journal of Comparative Literature, Erciyes Üniversitesi
- Bilimsel Yayınlarda Hakemlik (2021)**
Şennur Bakırtaş
Hakemli Bilimsel Dergi · Ulusal · ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ EDEBİYAT FAKÜLTESİ DERGİSİ · Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi

Bilimsel Kuruluşlardaki Üyelikler/Görevler

- ACLA American Comparative Literature Association (2025 – Devam ediyor)**
Şennur Bakırtaş
Tanınmış Bilimsel Organizasyon · Uluslararası · Üye · Amerika Birleşik Devletleri
- AAS Association of Adaptation Studies (2025 – Devam ediyor)**
Şennur Bakırtaş
Tanınmış Bilimsel Organizasyon · Uluslararası · Üye
- MLA Modern Language Association (2024 – Devam ediyor)**
Şennur Bakırtaş
Bilimsel Mesleki Organizasyon · Ulusal · Üye · Türkiye

Akademik Dolaşım Faaliyetleri

1. Akademik Dolaşım (2025 – 2026)

şennur Bakırtaş

Doktora Sonrası Araştırma · San Jose State University · Amerika Birleşik Devletleri

2. Akademik Dolaşım (2024)

şennur Bakırtaş

Erasmus Programı · Kenyatta University · Kenya

3. Akademik Dolaşım (2023)

şennur Bakırtaş

Erasmus Programı · University of Tuscia · İtalya

4. Akademik Dolaşım (2021)

şennur Bakırtaş

Erasmus Programı · Ürdün Üniversitesi · Ürdün

Başarılar & Tanınırlık

Kongre ve Sempozyum Katılımları

1. Subversive Cinematic Adaptation of Shakespeare's A Midsummer Night's Dream in George Lucas's Strange Magic (2026)

şennur Bakırtaş

Konferans · Uluslararası · Panelist · Santa-Coloma-De-Gramenet · İspanya

2. The Palestinian Hamlet: Navigating the Palestinian Question in Hammad's Enter Ghost (2026)

şennur Bakırtaş

Kongre · Uluslararası · Panelist · Toronto · Kanada

3. Doors and Gates to the Ottoman Empire (2026)

şennur Bakırtaş

Kongre · Uluslararası · Oturum Başkanı · Toronto · Kanada

4. The Adaptation Process of Postcolonial Novels into Stage: Representations of Forced Migration in The Kite Runner and The Beekeeper of Aleppo (2025)

şennur Bakırtaş

Konferans · Uluslararası · Panelist · İstanbul · Türkiye

5. "The Devşirme System as a Proto-Postcolonial Mechanism: Dracula's Devşirme in The Historian" (2025)

şennur Bakırtaş

Kongre · Uluslararası · Panelist · Illinois · Amerika Birleşik Devletleri

6. Colonial Exoticism Versus National Nostalgia in Early 20th-Century Travel Writing: A Comparative Reading of Trabzon in Isabella Bird and Mediha Kayra (2025)

şennur Bakırtaş

Kongre · Uluslararası · Panelist · İstanbul · Türkiye

7. Loves in Peril: A Comparative Analysis of Love and War in Halide Edib's The Shirt of Flame and Zabel Yaseyan's Meliha Nuri Hanim (2025)

şennur Bakırtaş

Kongre · Uluslararası · Panelist · Louisiana · Amerika Birleşik Devletleri

8. **Whispers of a Nation: Immersing in the Soul of a Land through Travel Writing in Halide Edib's Inside India** (2024)

Şennur Bakırtaş

Kongre · Uluslararası · Panelist · Lausanne · İsviçre

9. **Narrativising Muslim Female Identity in Leila Aboulela's The Translator** (2023)

Şennur Bakırtaş

Konferans · Uluslararası · Panelist · Al-İskandariyah · Mısır

10. **"Trapped in the Firdaws, Paradise, of Aziz in Abdulrazak Gurnah's Paradise"** (2017)

Şennur Bakırtaş

Kongre · Uluslararası · Panelist · Cambridge

11. **Kongre ve Sempozyum Katılımı** (2017)

Şennur Bakırtaş

Kongre ve Sempozyum Katılımı · Uluslararası · Çalışma Grubu · London · Birleşik Krallık

12. **Shahrazad, Ibn Rushd and Rushdie: Capturing One Thousand and One Nights in "Two Years Eight Months and Twenty-Eight Nights"** (2017)

Şennur Bakırtaş

Kongre · Uluslararası · Panelist · Ankara · Türkiye

13. **Kongre ve Sempozyum Katılımı** (2017)

Şennur Bakırtaş

Kongre ve Sempozyum Katılımı · Uluslararası · Çalışma Grubu · Ankara · Türkiye

14. **Perception of Eastern Shame in "Shame"** (2013)

Şennur Bakırtaş

Kongre · Uluslararası · Panelist · Lisbon · Portekiz

15. **Kongre ve Sempozyum Katılımı** (2013)

Şennur Bakırtaş

Kongre ve Sempozyum Katılımı · Uluslararası · Çalışma Grubu · Lisbon · Portekiz

16. **Cultural and Sexual Construction of Shame in Rushdie's "Shame"** (2012)

Şennur Bakırtaş

Sempozyum · Uluslararası · Panelist · İzmir · Türkiye

17. **Kongre ve Sempozyum Katılımı** (2012)

Şennur Bakırtaş

Kongre ve Sempozyum Katılımı · Uluslararası · Çalışma Grubu · İzmir · Türkiye

Burslar

1. **2219 - Yurt Dışı Doktora Sonrası Araştırma Burs Programı, Amerika Birleşik Devletleri** (2025 - 2026)

Şennur Bakırtaş

Burs · Ulusal · TÜBİTAK · Türkiye

2. **2214/A Yurt Dışı Doktora Sırası Araştırma Burs Programı, University of Kent, İngiltere** (2015 - 2016)

Şennur Bakırtaş

Burs · Ulusal · TÜBİTAK · Türkiye

3. **YÖK Yüksek Lisans Araştırma Burs Programı, University of Leeds, İngiltere** (2010)

Şennur Bakırtaş

Burs · Ulusal · YÖK · Türkiye

4. **National Chung Hsing University Intensive Chinese Summer School, Tayvan** (2006)

Şennur Bakırtaş

Burs · Uluslararası · National Chung Hsing University, Taichung · Tayvan

Davetli Konuşmalar

1. **The Performance of Adaptation Studies as a Postcolonial Strategy** (2025)

Şennur Bakırtaş

Seminer · Uluslararası · The American Society for Theatre Research (ASTR) · Amerika Birleşik Devletleri

2. **Abdulrazak Gurnah and Postcolonial Imaginaries** (2024)

Şennur Bakırtaş

Seminer · Uluslararası · Kenyatta University · Kenya

3. **Cultural Translation or Translating the Culture/ Kültürel Çeviri ya da Kültürü Çevirmek** (2021)

Şennur Bakırtaş

Seminer · Uluslararası · University of Jordan · Ürdün